

## 1. TITLE OF THE CERTIFICATE AND OF THE EDUCATION PROGRAMME (SL) <sup>(1)</sup>

**Spričevalo o poklicni maturi po izobraževalnem programu:  
KMETIJSKO-PODJETNIŠKI TEHNIK**  
(ID: 865256)

<sup>(1)</sup> In native language.

## 2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE AND OF THE EDUCATION PROGRAMME (EN) <sup>(1)</sup>

**School-leaving certificate:  
AGRICULTURAL-ENTREPRENEURIAL TECHNICIAN**

<sup>(1)</sup> This translation has no legal status.

## 3. ACQUIRED KNOWLEDGE, SKILLS AND PROFESSIONAL COMPETENCES

The holder of the certificate is qualified to:

- plan and organise work on an agricultural holding in view of the existing situation, while respecting agricultural legislation and principles of sustainable development;
- manage and monitor work in plant or animal production as well as supplementary activities;
- work in plant and animal production as well as supplementary activities, while also taking into consideration the principles of environmental protection;
- identify agents causing disease symptoms and those that harm plants, select a suitable measure to be undertaken and implement protection measures;
- safely use and handle harmful or dangerous substances and agricultural production and breeding waste as well as prevention of environmental pollution;
- safely use agricultural machinery, devices and tools, and perform basic maintenance work on them;
- harvest and store crops;
- provide advice in the acquisition and sale of crops, agricultural products and services, and intermediate goods for the requirements of agricultural production and breeding;
- prepare a simple business plan for agricultural production and draw up calculations;
- market crops and agricultural products and services;
- work independently with accuracy and a sense of responsibility;
- co-operate in a group, communicate with co-workers, specialists and customers in oral and written form using the fundamental agriculture-specific terminology;
- communicate with co-workers, customers and others in the organisation of work and implementation of specific tasks and problem solving;
- use modern information and communication technology to communicate, plan and organise, implement economic work and work processes at work;
- protect and use natural energy and raw material resources in a rational manner.

Optional:

- manage, clean, maintain, preserve and implement minor repair work on agricultural machinery.
- prepare an offer of a tourist farm, preserve the town's cultural and culinary heritage, and work with guests at the tourist farm.
- grow mushrooms and herbs.
- implement technological procedures of biomethanisation.
- maintain and arrange the natural landscape.
- set up and maintain a plant waste treatment facility and compost heaps.
- grow plants and breed domestic animals organically.
- carry out grape-harvesting and various procedures of processing grapes as well as maintain and store wine.
- implement fundamental restoration and cultivation work in the forest.
- grow, harvest and store vegetables.

In addition, the holder of the certificate also upgraded his/her key professional skills and competences with key general knowledge and skills in line with national standards.

### <sup>(1)</sup> Explanatory note

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information available at: <http://europass.cedefop.eu.int>

© European Communities 2002

#### 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO HOLDER OF THE CERTIFICATE

The holder of the certificate can find employment at:

an agricultural facility or company, larger agricultural holdings, stores with intermediate agricultural goods and agricultural machinery, waste treatment plants, composting plants, tourist farms etc.

**(<sup>1</sup>) Explanatory note**

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information available at: <http://europass.cedefop.eu.int>

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
<p><b>Name and status of the body awarding the certificate</b></p> <p>The institution is accredited with the Ministry of Education, Science and Sport.</p>	<p><b>Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate</b></p> <p>Ministry of Education, Science and Sport Masarykova 16 SI-1000 Ljubljana www.mizs.gov.si</p>
<p><b>Level of the certificate (national or international)</b></p> <p>Upper Secondary Technical Education Slovenian Qualification Framework: SOK 5 European Qualification Framework: EQF 4 ISCED 2011: 354</p>	<p><b>Grading scale</b></p> <p>5 – excellent 4 – very good 3 – good 2 – sufficient</p>
<p><b>Access to next level of education/training</b></p> <p>Education programme completed with the Vocational Matura exam enables enrolment to higher vocational and professional study programmes. Passing an additional General Matura exam is required to enrol to one of the university study programmes, which allow this possibility.</p>	<p><b>International agreements</b></p> <p>The Republic of Slovenia has concluded agreements on the recognition of education with individual countries. The relevant information is available at ENIC/NARIC - the National Academic Recognition Information Centre.</p>
<p><b>Legal basis</b></p> <p>Organisation and Financing of Education Act Vocational and Technical Education Act</p>	
6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE	
Time of the education	2 years
Number of credits <sup>1</sup>	120 credits
General education	60 credits
Professional education	38 credits
Practical education at the employer	3 credits
Extracurricular activities	4 credits
Open curriculum <sup>2</sup>	11 credits
Vocational matura	4 credits
<p><b>Entry requirements</b></p> <p>The programme can be attended by anyone who has completed the programme of secondary vocational education and acquired one of the following titles: gardener, florist, agricultural machinery mechanic, farmer, farming housekeeper, forester, country farmer.</p>	
<p><b>Additional information</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ministry of Education, Science and Sport (<a href="http://www.mizs.gov.si">www.mizs.gov.si</a>): Education programme and description of education and schooling in Slovenia</li> <li>– National Reference Point for Vocational Qualifications - NRP (<a href="http://www.nrpslo.org">www.nrpslo.org</a>)</li> <li>– National Europass Centre (<a href="http://www.europass.si">www.europass.si</a>)</li> </ul>	

<sup>1</sup> One credit equals 25 hours of candidate's work.

<sup>2</sup> Goals of the open curriculum are defined by schools in cooperation with companies on a local/regional level.

## 7. A DETAILED DESCRIPTION OF EDUCATION

### GENERAL EDUCATION:

1. Slovene (13 credits)
2. Mathematics (10 credits)
3. Foreign language (13 credits)
4. Art (2 credits)
5. History (2 credits)
6. Geography (2 credits)
7. Sociology or psychology (2 credits)
8. Physics (2 credits)
9. Biology (2 credits)
10. Chemistry (2 credits)
11. Informatics (3 credits)
12. Physical education (7 credits)

### PROFESSIONAL EDUCATION:

#### Mandatory Modules (28 credits)

1. Entrepreneurism and marketing (5 credits)
2. Plant protection (5 credits)
3. Sustainable development (5 credits)
4. Managing work at an agricultural holding (8 credits)
5. Sale and consultancy in agriculture (5 credits)

#### Optional Modules (10 credits)

6. Agricultural machinery management (5 credits)
7. Rural tourism (5 credits)
8. Growing mushrooms and herbs (5 credits)
9. Biomethanisation (5 credits)
10. Maintenance and arranging the natural landscape (5 credits)
11. Biological treatment plants and composting plants (5 credits)
12. Organic farming (5 credits)
13. Enology (5 credits)
14. Basics of forestry (5 credits)
15. Production of vegetables (10 credits)

### OPEN CURRICULUM (11 credits):

The open curriculum is determined by the school in cooperation with companies on the local level.

### PRACTICAL EDUCATION:

1. Practical training in school
2. Practical training through work placement at the employer

### EXTRACURRICULAR ACTIVITIES (4 credits):

Extracurricular activities involve compulsory activities, programme-related content and electives.

### VOCATIONAL MATURA:

Mandatory part:

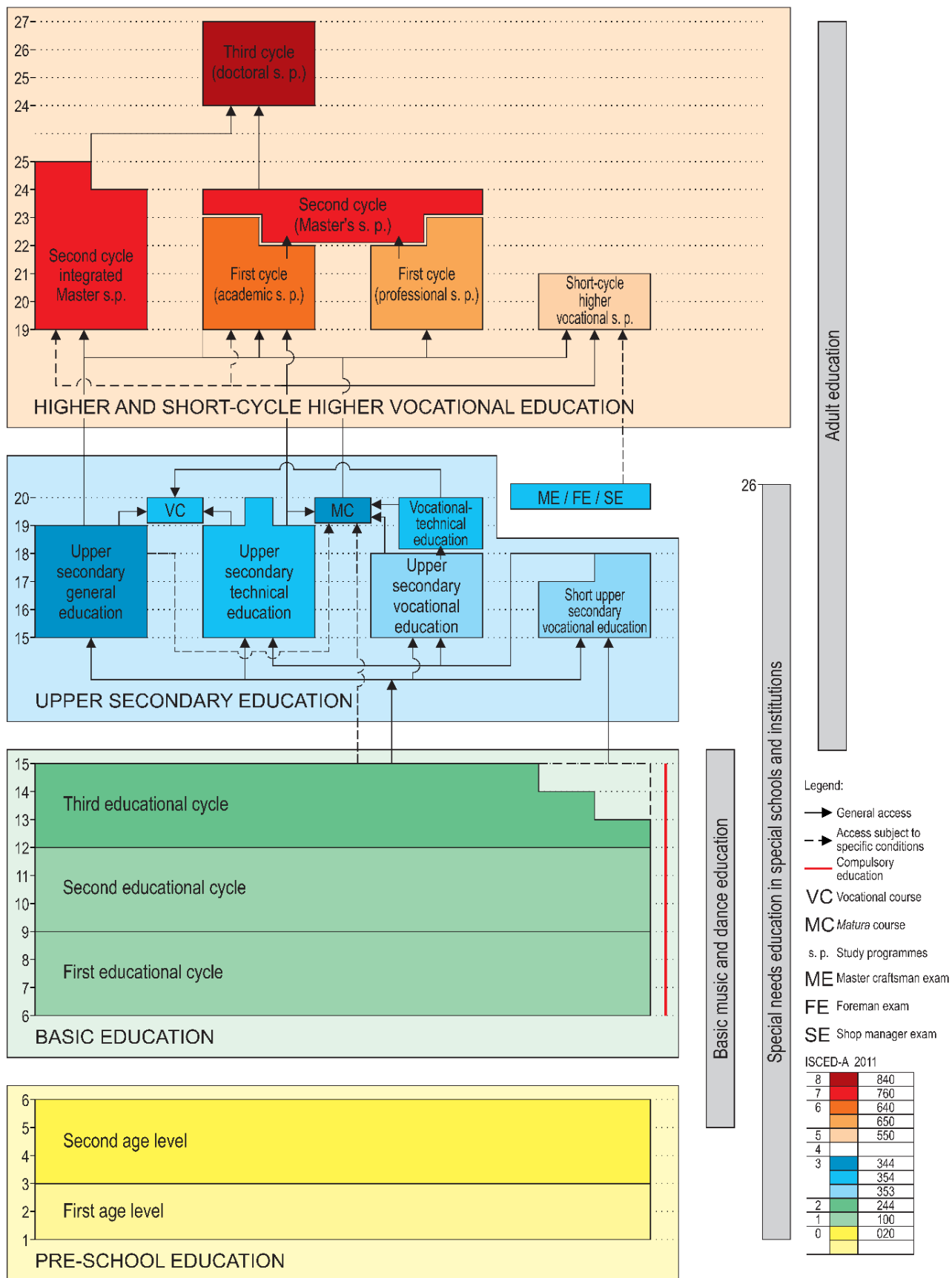
- written and oral exam of Slovenian language,
- written and oral exam in Agriculture.

Optional part:

- written and oral exam in a Foreign language or Mathematics,
- presenting and defending a project or service (4 credits):

### OTHER NOTES:

# STRUCTURE OF THE EDUCATION SYSTEM IN THE REPUBLIC OF SLOVENIA



From school/academic year 2016/2017